

BECK®

Equipements pour canalisations et regards
Remises à niveau de regards

Lève-tampons et
accessoires pour regards



Autres produits **BECK®**

- Obturateurs
- Obturateurs pour test d'étanchéité
- Pinces de maintien
- Lève-cadres de regards
- Coffrages et plaques de retenue
- Mortier de scellement „EBRALIT®”
- Cale anti-bruit sortant de la poche
- Ballons d'obturation de regards
- Packers pour la réhabilitation partielle de canalisations

Sous réserve de tous changements - sans engagement pour toutes les données et photos.

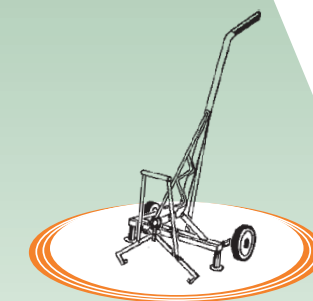
BECK®

Equipements pour canalisations et regards
Remises à niveau de regards

Édition 2006



A chaque tampon
son outil!





Extrait des directives de prévention d'accidents : § 34 (2)

Pour assurer la sécurité lors du levage et la remise en place de tampons, il est impératif pour les entrepreneurs de mettre à disposition des outils appropriés devant être utilisés par les assurés.
Des outils appropriés sont par exemple les lève-tampons.

Contenu

Appareils de base HR et HK et accessoires	Page 3
Appareils de base AR, HSA et DF et accessoires	Page 4
Outils de préhension pour appareils de base HR et HK	Page 5
Appareils de base DH 18	Page 6
Outils de préhension pour barres transversales et appareils de base DH 18	Page 7
Outils de levage manuels	Page 8
Outils de levage pour tampons de bouche d'incendie, d'eau et de gaz	Page 10
Grilles de sécurité pour regards	Page 11

Sous réserve de tous changements sans engagement pour toutes les données et photos!

Anneaux anti-bruit

- Préservation de l'environnement par élimination des nuisances sonores avec les anneaux contre le bruit de tampons instables
- revêtement de toute la surface de portée pour tous les tampons selon les normes DIN 4290 et DIN 19584



- Matière plastique de haute qualité, à usure minime, à rainures assurant une parfaite adhérence et adaptabilité ainsi que la stabilité du tampon
- résistant au gel, à l'usure, au sel de déneigement, à l'humidité grâce à une matière plastique spéciale ayant fait ses preuves depuis plus de 20 ans
- la solution économique grâce à une longue durée de vie et la meilleure fonctionnalité



Anneaux d'amortissement combi

Pour DIN4290 - Ø extérieur 66 cm et
DIN19584 - Ø extérieur 68 cm

- Conviennent à la pose libre sur le cadre du regard ou à être collés sur le dessous du couvercle.

No. de l'article: **UR-KO-66**
pour DIN4290 Ø extérieur 66 cm

No. de l'article: **UR-KO-68**
pour DIN19584 Ø extérieur 68 cm

conditionnement lot de 25 anneaux
épaisseur env. 2 mm
poids env. 0,2 kg/pièce



Anneaux anti-bruit LILA

pour DIN4290 - Ø extérieur 66 cm et
pour DIN19584 - Ø extérieur 68 cm

- Pose facile et sans problème grâce à la stabilité de sa forme. La structure innovante et unique des cannelures de soutien rayonnantes garantit une adaptation optimale

No. de l'article: **UR-LI-66**
pour DIN4290 Ø extérieur 66 cm

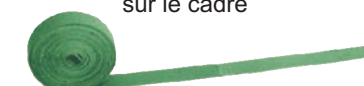
No. de l'article: **UR-LI-68**
pour DIN19584 Ø extérieur 68 cm

conditionnement lot de 25 anneaux
épaisseur env. 2 mm
poids env. 0,2 kg/pièce



Bande d'amortissement

devrait être collée
sur le cadre



No. de l'article: **UR-ST/01**
conditionnement rouleau de 5 m
épaisseur env. 2 mm
poids env. 0,5 kg

Colle spéciale

quantité suffisante pour coller
25 anneaux env.

No. de l'article: **UR-KL/01**
conditionnement boîte de 800g



Porte-anneaux alu

- pour env. 15 anneaux
- empêche la déformation des anneaux pendant le stockage

No. de l'article: **UR-RH/01**
poids env. 1 kg

Grilles de sécurité universelles pour regards

BECK®
Équipements pour canalisations et regards
Remises à niveau de regards

- Pour sécuriser les ouvertures de regards de visite et d'égouts lors de travaux de ventilation, de nettoyage et de lavage.
- pour sécuriser selon les directives de prévention d'accidents pour les canalisations urbaines UVV.



Caractéristiques:

- pour regards circulaires et ouvertures de Ø intérieur de 62,5 cm et plus petit et pour regards d'égouts
- 2 drapeaux rouge et blanc
- 8 clapets de sécurité tombant automatiquement vers le bas et câlant ainsi la grille selon les directives UVV: les clapets s'adaptent aux différentes tailles de regards circulaires et de regards d'égouts
- praticable, mais non carrossable

L'ORIGINAL

Grille de sécurité universelle
fermée

No de l'article: **RO/01**
Ø extérieur 65,5 cm
résistance max. 100 kg
poids env. 8 kg
matériel acier galvanisé

Grille de sécurité universelle
avec découpe de 12 cm de large

caractéristiques, voir le haut de la page,
avec en plus la possibilité de faire passer
câbles, tuyaux etc.

No de l'article: **RO/02**
Ø extérieur 65,5 cm
résistance max. 100 kg
poids env. 8 kg
matériel acier galvanisé

Grille de sécurité universelle
avec découpe de 12 cm de large
et rouleau

- pour faciliter le passage de câbles,
tuyaux etc.

No de l'article: **RO/03**
Ø extérieur 65,5 cm
résistance max. 100 kg
poids env. 10 kg
matériel acier galvanisé

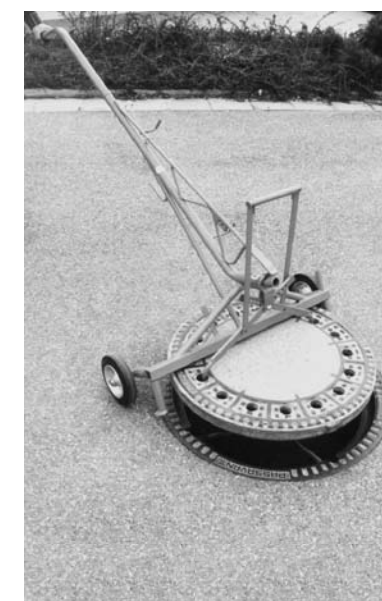
Grille de sécurité
modèle simple, fermée
sans clapets de sécurité, sans drapeaux

No de l'article: **RO-AG/01**
Ø extérieur 65,5 cm
résistance max. 100 kg
poids env. 6 kg
matériel acier galvanisé

Appareils de base et accessoires (brevetés)

BECK®
Équipements pour canalisations et regards
Remises à niveau de regards

- Les outils de professionnels éprouvés pour le maniement fiable et facile par une seule personne
- Sans recours à la force et ménageant le dos (selon les directives de sécurité et de prévention d'accidents)
- Transmission de force sur les béquilles en 2 temps entraînant une puissance de levier maximale lors du levage du tampon
- Pour le levage facile et la mise en place précise de tous les tampons courants d'un diamètre maximal correspondant à l'entraxe (avec emploi des outils de préhension appropriés - voir page 5)
- Avec manche emboîté ou manche pliant et attaches pour les outils de préhension

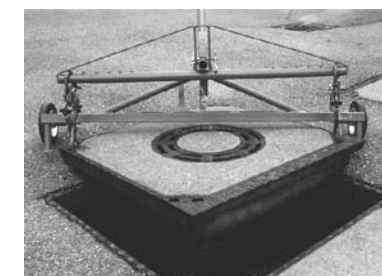


Lève-tampons HR
pour tampons circulaires

force d'élévation env. 600 kg
avec arbre complémentaire env. 1000 kg
hauteur d'élévation env. 20 cm
longueur totale 185 cm
poids env. 17/19 kg
longueur sans la partie du
manche emboîté 115 cm
longueur sans manche
pliant 43 cm

No. de l'article: **DH-HR**
largeur 94 cm
Entraxe 70 cm
modèle à
manche pliant : **DH-HR/KG**

No. de l'article: **DH-HR/B**
largeur 140 cm
Entraxe 90 cm
Modèle à manche pliant: **DH-HR/B-KG**



Lève-tampons HK
Pour tampons de trappes pour
câblages, pour tampons rectangu-
laire et carrés et pour tous les
tampons circulaires courants
jusqu' à un diamètre de 115 cm

No. de l'article: **DH-HK**
largeur 140 cm
Entraxe 115 cm

Modèle à manche pliant: **DH-HK/KG**



Arbre d'élévation complémentaire
uniquement pour modèles HR, HK
et HSA
(à ne pas utiliser avec la pince DH-EW/05)
Pour l'extraction vigoureuse de tampons
bloqués ou gelés.
(voir photo no. 8 page 2)

No. de l'article:
pour HR und HSA: **DH-ZU/11- HR**
poids env. 6 kg
longueur env. 38 cm

Pour HK: **DH-ZU/11-HK**
poids env. 6 kg
longueur env. 58 cm

Modèle avec manche pliant KG

No de l'article: voir ci-dessus!

Transport et stockage encore moins
encombrant et plus facile!
... commander de préférence le modèle
avec manche pliant!...



Extrait des directives de sécurité GUV 17.6 concernant les installations de canalisations...:

5.4.1.1 Chaque entrée ouverte, y compris celle où aucun travail n'est effectué, doit être sécurisée contre la chute de personne.
Une mesure de sécurité est par exemple une grille sécurisée contre tout déplacement ...



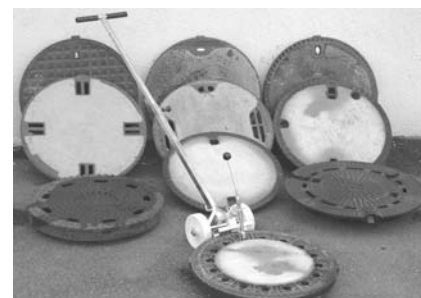
Lève-tampons Allround

Le lève-tampons compact, léger et rétractable
Cet instrument universel permet de soulever, déplacer et remettre en place tous les tampons courants

- maniement facile
- outil de préhension universel pour trous circulaires, longitudinaux, fentes, poches etc.
- transmission de force optimale
- peu encombrant
- ménageant le dos
- ajustable

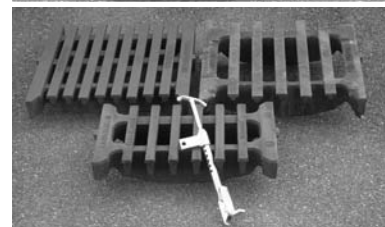


No. de l'article:	DH-AR
force d'élévation	env. 150 kg
longueur min.	env. 100 cm
longueur max.	150 cm
largeur	32 cm
matériel	galvanisé
poids	env. 8,5 kg



Accessoire pour AR uniquement

outil de préhension pour grilles avec intervalles de 16 mm



No. de l'article:	DH-AR/ZU-RO
poids	env. 0,6 kg
longueur	env. 45 cm
matériel	galvanisé



Lève-tampons HSA pour grilles d'égouts et toutes les grilles en fonte courantes ainsi que pour tampons circulaires jusqu'à un diamètre de 70 cm

avec pince pour grilles en fonte standard et crochet tournant pour collecteurs de boue

Spécialement conçu pour retirer grilles et collecteurs de boue le long du trottoir sans gêner la circulation maniable d'une main, inutile de vous baisser ou de vous mettre à genoux



No. de l'article:	DH-HSA
force d'élévation	env. 400 kg
avec arbre d'élévation	
complémentaire	env. 800 kg
hauteur d'élévation	env. 20 cm
hauteur totale	185 cm
largeur	46 cm
poids	env. 23 kg
hauteur sans manche	
emboîté	115 cm
hauteur sans manche	
pliant	43 cm

Modèle à manche pliant: DH-HSA/KG

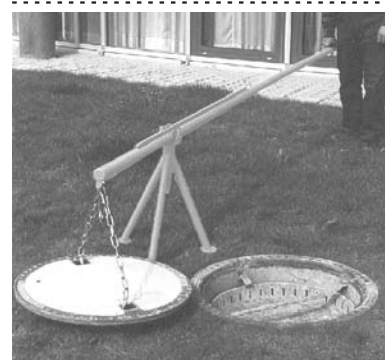
Accessoires pour HSA seulement Pince pour grilles à barreaux hauts

No. de l'article:	DH-EW/HSA
poids	env. 2 kg
longueur du bec	env. 11 cm



Barre de prélèvement de collecteurs de boue jusqu'à une hauteur de 80 cm env.

No. de l'article:	DH-ZU/SA
poids	env. 3,5 kg
longueur du bec	env. 80 cm



Levier à trépied

- complet avec 3 crochets et 3 chaînes
- pour faire pivoter sur le côté
- pour couvercles circulaires et à angles
- jusqu'à une diamètre extérieur de 90 cm
- pour tampons jusqu'à 250 kg

No. de l'article:	DH-DF
force d'élévation	env. 300 kg
hauteur d'élévation	env. 20 cm
longueur	180 cm
rallongé	310 cm
largeur	40 cm
poids	env. 20 kg



Outil de levage universel avec arbre fileté

- fait ses preuves depuis plus de 15 ans
- maniement facile et sans effort
- léger
- peu encombrant

No de l'article:	DH-AG/1
longueur	env. 95 cm
largeur	env. 12,5 cm
poids	env. 4 kg
matériel	acier galvanisé
filetage trapézoïdal	tr 16x4 mm

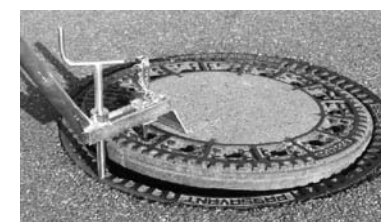
- travail sans danger et en toute sécurité par blocage
- crochet réglable en hauteur et en rotation
- décollage de tampons bloqués en positionnant l'arbre fileté sur le cadre du regard

pour tampons:

- de regards
- de bouches à eau
- de bouches à gaz
- de bouches d'incendie

pour grilles:

- d'égouts
- de caniveaux
- caillebotis



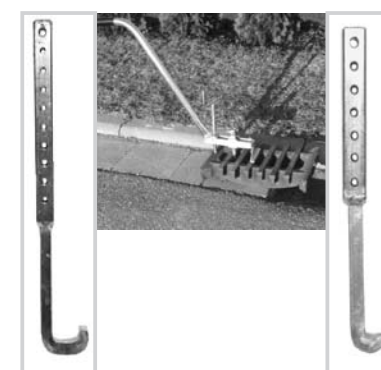
Accessoires pour AG/1

outil de préhension complémentaire pour grilles en fonte et grilles caillebotis

No de l'article:	DH-AG/ZU1
poids	env. 0,5 kg
matériel	acier galvanisé

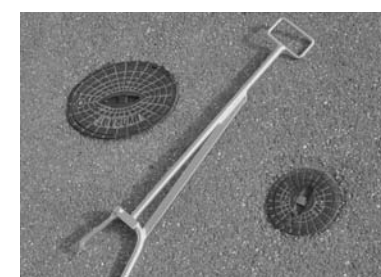
outil de préhension complémentaire pour tampons de bouche à eau

No de l'article:	DH-AG/ZU2
poids	env. 0,5 kg
matériel	acier galvanisé



DH-AG/ZU1

DH-AG/ZU2



Outil de levage pour bouches à clés

- maniement facile et sans effort
- léger
- peu encombrant
- universel

No de l'article:	DH-AG/Hydrant
longueur	env. 90 cm
largeur	env. 15 cm
poids	env. 2,3 kg
matériel	acier galvanisé

- décollage et levage de tampons bloqués - sans effort

pour tampons de:

- de bouches à eau
- de bouches à gaz
- de bouches d'incendie



Outils de levage manuels



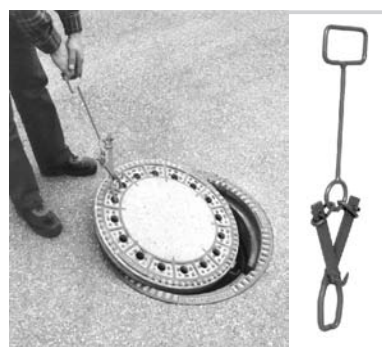
Clés à crochet

No de l'article:	
longueur 40 cm	DH-HH/40
longueur 60 cm	DH-HH/60
longueur 70 cm	DH-HH/70
longueur 80 cm	DH-HH/80
poids	env. 1 - 1,4 kg
matériel	acier galvanisé



Pince pour trappes de câblage

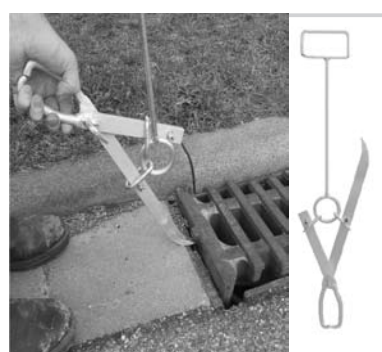
No de l'article:	DH-HH/DS
longueur	env. 50 cm
poids	env. 1 kg
matériel	acier galvanisé



Pince universelle avec crochet

- pour tous les tampons courants, grilles et collecteurs de boue

No de l'article:	DH-HH/ZA15
poids	env. 2 kg
matériel	acier galvanisé



Pince universelle avec crochet et levier

- pour décoller les tampons et grilles bloqués
- pour tous les tampons courants, grilles et collecteurs de boue

No de l'article:	DH-HH/ZA16
poids	env. 2,2 kg
matériel	acier galvanisé



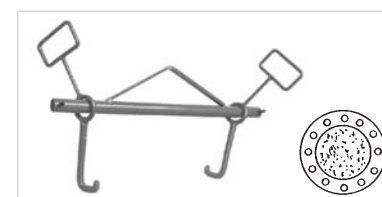
Outils de préhension pour HR et HK



Pince normale

Outil universel pour tampons circulaires avec trous de préhension circulaires et ovoïdes ou avec fentes. Réglable en plaçant le boulon de fixation sur l'élément de base en fonction du diamètre du tampon. Maniable d'une main, inutile de vous baisser ou de vous mettre à genoux (ne pas utiliser avec l'arbre d'élévation)

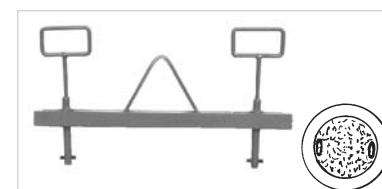
No de l'article:	DH-EW/05
pour tampons de Ø	50-70 cm
pour éléments de base HR, HR/B et HK	
poids	env. 3 kg



Outil de préhension avec crochets arrondis

pour tampons avec trous de préhension circulaires et ovoïdes de 32 mm de Ø min., pour sollicitation importante, en particulier lors de l'emploi de l'arbre d'élévation complémentaire

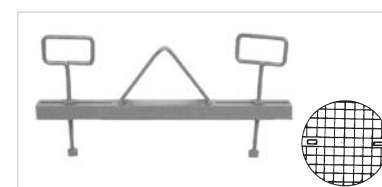
No de l'article:	DH-EW/06
pour tampons de Ø	50-75 cm
poids	env. 4 kg



Outil de préhension avec crochets té

pour tampons sans ventilation

No de l'article:	DH-EW/08
pour tampons de Ø	50-75 cm
poids	env. 5 kg



Outil de préhension avec petits crochets té

pour tampons en fonte au-dessus de conduits d'eau

No de l'article:	DH-EW/09
pour tampons de Ø	40-75 cm
poids	env. 5 kg



Barre transversale avec attaches de suspension pour outils de préhension (sans outils de préhension)

outils de préhension voir page 7

No de l'article:	DH-EW/10-HR
pour tampons de Ø	50-85 cm
pour élément de base HR	
longueur	env. 70 cm
poids	env. 4 kg

No de l'article:	DH-EW/10-HK
pour tampons de Ø	50-110 cm
pour élément de base HR/B et HK	
longueur	env. 100 cm
poids	env. 4 kg



Pince pour tampons avec trou central

Pour tampons avec trou de préhension central

No de l'article:	DH-EW/12
poids	env. 1 kg

Appareils de base pour DH 18 (brevetés)

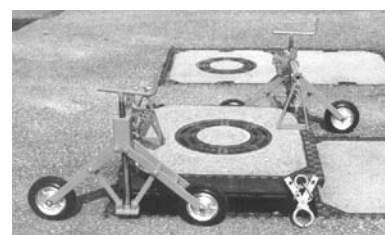
BECK®
Équipements pour canalisations et regards
Remises à niveau de regards



Lève-tampons universel DH 18b
idéal pour tous les tampons
jusqu'à un poids de **400 kg**

avec attaches pour outils de préhension

- **force d' extraction** jusqu'à 2600 kg env.
- **Principe breveté:**
broche avec plaque d'appui
permettant d'extraire les tampons
bloqués avec une force
correspondant à un multiple
du poids du tampon



L'ORIGINAL



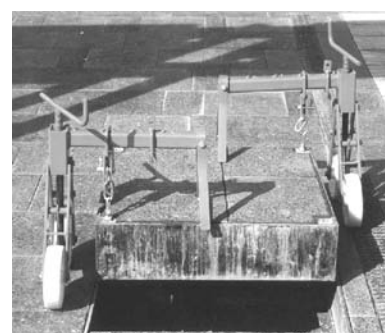
No. de l'article:	DH-AZ/18b
force d' extraction	env. 2.600 kg
force d' élévation	env. 1200 kg
hauteur d'élévation	env. 27 cm
dimensions du lève-tampons:	
hauteur	65 cm
largeur	45 cm
avec roues écartées	89 cm
longueur	43 cm
poids	env. 14 kg



Lève-tampons universel DH 18c
idéal pour tous les tampons **jusqu'à un**
poids ca. 2.400 kg env.

avec attaches pour outils de préhension

- **roues fortes charges**
- **force d' extraction** jusqu'à 5000 kg env.
- **Principe breveté:**
broche avec plaque d'appui
permettant d'extraire les tampons
bloqués avec une force
correspondant à un multiple du
poids du tampon



No. de l'article:	DH-AZ/18c
force d' extraction	env. 5.000 kg
force d' élévation	env. 2400 kg
hauteur d'élévation	env. 30 cm
dimensions du lève-tampons:	
hauteur	70 cm
largeur	50 cm
avec roues écartées	93 cm
longueur	52 cm
poids	env. 17 kg



Outils de préhension pour barres transversales et DH 18 (brevetés)

BECK®
Équipements pour canalisations et regards
Remises à niveau de regards



Barre transversale pour DH 18

avec 2 crochets té avec articulation
pour tampons Secant et Gatic

No. de l'article:
pour DH AZ/18b **DH-WZ/6b**

pour DH AZ/18c **DH-WZ/6c**
longueur env. **93 cm**
poids env. **11 kg**



Boucle câble acier

pour tampons extrêmement bloqués
avec trou de préhension de
Ø 14 mm min.

No. de l'article: **DH-WZ/7**
poids env. **0,5 kg**



Boucle de chaîne

pour tampons extrêmement bloqués
avec trou de préhension de
Ø 30 mm min.

No. de l'article: **DH-WZ/8**
poids env. **1,5 kg**



Crochet fourchette
pour poches de préhension

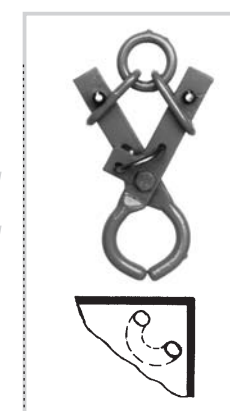
No. de l'article: **DH-WZ/9**
poids env. **2 kg**



Outil de préhension ENO

également pour trous de
préhension circulaires
(trous de Ø 32 mm min.) et pour
poches de préhension

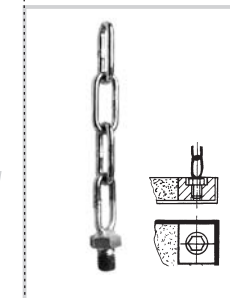
No. de l'article: **DH-WZ/ENO**
poids env. **3 kg**



Pince avec arrêt de sécurité

No. de l'article:
matériel Ø 14 mm **DH-WZ/ZA14**
(standard)

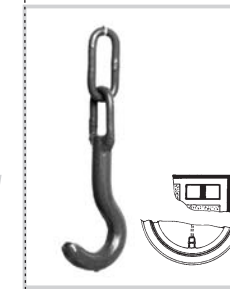
matériel Ø 12 mm **DH-WZ/ZA12**
(pour trous de préhension plus
petits)
poids env. **2 kg**



Oeillets à vis

No. de l'article:
Oeillet à vis M 8 **DH-WZ/M8**
Oeillet à vis M 10 **DH-WZ/M10**
Oeillet à vis M 12 **DH-WZ/M12**
Oeillet à vis M 16 **DH-WZ/M16**
Oeillet à vis M 20 **DH-WZ/M20**
Oeillet à vis M 24 **DH-WZ/M24**

poids M8 - M24 env. **1 kg**

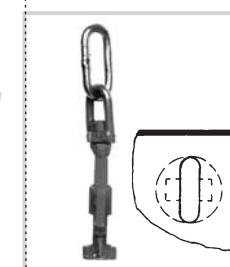


Crochet avec chaîne

No. de l'article:
matériel Ø 16 mm **DH-WZ/HA16**

modèle renforcé
matériel Ø 20 mm **DH-WZ/HA20**

poids env. **1 kg**



Crochet té avec arrêt de sécurité

No. de l'article: **DH-WZ/DS**
poids env. **1 kg**



Clé à clavette

Pour tampons avec trou de
Ø 16 mm min. à Ø 25 mm min.

No. de l'article: **DH-WZ/SK**
poids env. **1 kg**
Ø clé **15 mm**